



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.1/111
24 August 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

Пятьдесят третья сессия
Женева, 19-22 ноября 2007 года

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ
ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ^{1 2},**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник,
19 ноября 2007 года, в 10 час. 00 мин.

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

- | | |
|---|--------------------|
| 1. Утверждение повестки дня | ECE/TRANS/WP.1/111 |
| 2. Утверждение доклада о работе пятьдесят второй сессии | ECE/TRANS/WP.1/110 |

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unece.org/trans/main/welcwp1.html>). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadsafety@unece.org) или по факсу (41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (ком. С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН (<http://www.unece.org/trans/registfr.html>). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по электронной почте (roadsafety@unece.org), либо по факсу (41 22 917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14 Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер: 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на вебсайте <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.

3. Пересмотр сводных резолюций о дорожном движении (CP.1) и о дорожных знаках и сигналах (CP.2) TRANS/SC.1/294/Rev.5
TRANS/SC.1/295/Rev.3

CP.1

- a) Изменение структуры CP.1 ECE/TRANS/WP.1/2005/15/Rev.5
- b) Специальные правила, касающиеся транспортных средств некоторых категорий ECE/TRANS/WP.1/2006/12/Rev.1
- c) Реклама и безопасность дорожного движения ECE/TRANS/WP.1/2006/20/Rev.1
- d) Безопасность на участках дорожных работ и в месте аварии/дорожно-транспортного происшествия ECE/TRANS/WP.1/2006/21/Rev.1
- e) Общие правила, касающиеся транспортных средств и их оборудования ECE/TRANS/WP.1/2006/23/Rev.1
- f) Информация для участников дорожного движения ECE/TRANS/WP.1/2006/25
- g) Специальные объекты дорожной инфраструктуры и сооружения ECE/TRANS/WP.1/2007/2
- h) Обучение детей ECE/TRANS/WP.1/2007/3

CP.2

- i) Пересмотр CP.2 ECE/TRANS/WP.1/2007/5
- j) Знаки с изменяющимся сообщением ECE/TRANS/WP.1/2005/6/Rev.3
- k) Указание веломаршрутов ECE/TRANS/WP.1/2006/24
4. Первая Глобальная неделя безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций
5. Проект программы работы на 2008-2012 годы ECE/TRANS/WP.1/2007/4
6. Прочие вопросы
7. Утверждение решений

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1 Утверждение повестки дня

1. Первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Пункт 2 Утверждение доклада о работе пятьдесят второй сессии Рабочей группы

2. Рабочей группе предлагается утвердить доклад о работе ее пятьдесят второй сессии (ECE/TRANS/WP.1/110)

Пункт 3 Пересмотр сводных резолюций о дорожном движении (СР.1) и о дорожных знаках и сигналах (СР. 2)

Сводная резолюция о дорожном движении (СР.1)

а) Изменение структуры СР. 1

3. Обновленная структура СР.1 приводится в документе ECE/TRANS/WP.1/2005/15/Rev.5, который представляется только для справочных целей. Предполагается, что Рабочая группа не будет обсуждать этот вопрос.

б) Специальные правила, касающиеся транспортных средств некоторых категорий

4. Рабочая группа, возможно, пожелает изучить проект текста СР.1 о специальных правилах, касающихся транспортных средств некоторых категорий (ECE/TRANS/WP.1/2006/12/Rev.1), который первоначально был предложен представителем Международной организации по безопасности дорожного движения (МОПДТП) и пересмотрен секретариатом на основе решений, принятых WP.1 на ее пятьдесят второй сессии.

с) Реклама и безопасность дорожного движения

5. Рабочая группа, возможно, пожелает изучить проект СР.1, касающийся рекламы и безопасности дорожного движения (ECE/TRANS/WP.1/2006/20/Rev.1), который первоначально был предложен представителем Франции и секретариатом и пересмотрен

секретариатом на основе решений WP.1 и результатов обсуждения, состоявшегося на ее пятьдесят второй сессии.

**d) Безопасность на участках дорожных работ и в месте аварии/
дорожно-транспортного происшествия**

6. Рабочая группа рассмотрит проект текста СР.1, касающегося безопасности на участках дорожных работ и в месте аварии/дорожно-транспортного происшествия (ECE/TRANS/WP.1/2006/21/Rev.1), который первоначально был подготовлен представителем Франции и секретариатом и пересмотрен секретариатом на основе решений WP.1 и результатов обсуждения, состоявшегося на ее пятьдесят второй сессии.

**e) Общие правила, касающиеся транспортных средств и их
оборудования**

7. Рабочая группа, возможно, пожелает изучить пересмотренный секретариатом проект текста СР.1, касающегося транспортных средств и их оборудования (ECE/TRANS/WP.1/2006/23/Rev.1), который первоначально был подготовлен представителем Франции и секретариатом на основе ответов на вопросник по оборудованию, которое может потребоваться на борту транспортных средств.

f) Информация для участников дорожного движения

8. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть проект текста СР.1, касающегося информации для участников дорожного движения (ECE/TRANS/WP.1/2006/25), который был подготовлен представителем Франции и секретариатом.

g) Специальные объекты дорожной инфраструктуры и сооружения

9. Рабочая группа, возможно, пожелает изучить проект текста СР.1, касающегося специальных объектов дорожной инфраструктуры и сооружений (ECE/TRANS/WP.1/2007/2), который был подготовлен секретариатом.

h) Обучение детей

10. Рабочая группа, возможно, пожелает изучить проект текста, изменяющего приложение 8 к СР.1, касающегося обучения детей безопасному поведению на дорогах (ECE/TRANS/WP.1/2007/4), который был подготовлен Европейской федерацией жертв дорожно-транспортных происшествий.

Сводная резолюция о дорожных знаках и сигналах (СР.2)

i) Пересмотр СР.2

11. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть обновленный проект СР.2, изложенный в документе ECE/TRANS/WP.1/2007/5, который был подготовлен секретариатом. Этот проект, разработанный на основе документа TRANS/SC.1/295/Rev.3, содержит все изменения, принятые WP.1 после последнего пересмотра, проведенного в 1997 году.

j) Знаки с изменяющимся сообщением

12. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть проект текста, касающегося знаков с изменяющимся сообщением, который был подготовлен небольшой группой под председательством Испании (ECE/TRANS/WP.1/2005/6/Rev.3).

к) Указание веломаршрутов

13. Рабочая группа, возможно, пожелает изучить проект текста СР.2, касающегося указания веломаршрутов (ECE/TRANS/WP.1/2006/24), который был подготовлен Европейской федерацией велосипедистов (ЕФВ) в сотрудничестве с Фондом "По Швейцарии на велосипеде".

**Пункт 4 Первая Глобальная неделя безопасности дорожного движения
Организации Объединенных Наций**

14. Секретариат проинформирует о последующей деятельности в контексте первой Глобальной недели безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций, проведенной 23-29 апреля 2007 года.

15. Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение об анализе итогов этой Недели на своей сессии в марте 2008 года на основе ответов на вопросник, разосланный секретариатом в сентябре 2007 года.

16. В качестве вклада ЕЭК ООН в первую Глобальную неделю безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций секретариат проинформирует Рабочую группу о ходе подготовки сводного варианта Венской конвенции о дорожных знаках и сигналах, а также дополняющего ее Европейского соглашения и Протокола о разметке дорог к этому Соглашению.

Пункт 5 Проект программы работы на 2008-2012 годы

17. Рабочая группа обсудит проект программы работы на 2008-2012 годы (ECE/TRANS/WP.1/2007/4). Предполагается, что Рабочая группа пересмотрит и одобрит свою программу работы, которая затем будет утверждена Комитетом по внутреннему транспорту на его семидесятой сессии в феврале 2008 года.

Пункт 6 Прочие вопросы

18. Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить любые другие вопросы в рамках этого пункта повестки дня.

19. Пятьдесят четвертую сессию Рабочей группы планируется провести 26-28 марта 2008 года в Женеве.

Пункт 7 Утверждение решений

20. Рабочая группа утвердит перечень решений, принятых на ее пятьдесят третьей сессии, на основе проекта, подготовленного секретариатом.
